



**CONTRATO N° 36/2025 – LICITACIÓN MENOR CUANTIA N°36/2025 PARA EL “MANTENIMIENTO DE ACONDICIONADORES DE AIRE EN DISTINTAS DEPENDENCIAS DEL MUNICIPIO” - ID N° 473949.-**

Entre **LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN**, domiciliada sobre las calles Mcal. Estigarribia e/ Padre Kreusser, República del Paraguay, con R.U.C. N° 80000004-8 representada para este acto por el por el **INTENDENTE MUNICIPAL DON ALFREDO LUIS YD SANCHEZ** proclamado por el Tribunal Electoral de Itapúa, según A y S N° 64/2021 de fecha 11 de octubre del 2021, refrendado por la **SECRETARIA GENERAL INTERINA ABG. MARÍA DE LOS MILAGROS FERNÁNDEZ ACOSTA** designada por Resolución N° 6713/2025, del Ejecutivo Municipal, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte y por la otra la empresa unipersonal del Sr. **JUAN ALFREDO ACUÑA GARAY** con C.I. N°891.548 y RUC N° 891.548-2, domiciliado en Gral. Cabañas/ Honorio González, denominado en adelante el **PROVEEDOR**, identificadas en conjunto como “**LAS PARTES**” e, individualmente, “**PARTE**”, acuerdan celebrar el presente “**MANTENIMIENTO DE ACONDICIONADORES DE AIRE EN DISTINTAS DEPENDENCIAS DEL MUNICIPIO” - ID N° 473949**”, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:-----

**1. OBJETO.**

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen LAS PARTES, en relación a la adjudicación de la convocatoria: **LICITACION DE MENOR CUANTIA N° 36/2025 – “MANTENIMIENTO DE ACONDICIONADORES DE AIRE EN DISTINTAS DEPENDENCIAS DEL MUNICIPIO - IDN° 473949”**. -----

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales, que forman parte integral del contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas o modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del proveedor;
- La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente, siempre que no contradigan las disposiciones del Pliego de Bases y Condiciones, en cuyo caso prevalecerá lo dispuesto en este. -----

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.**

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está identificado en el presupuesto de la Municipalidad de Encarnación, conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 473949. -----



4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento LICITACIÓN MENOR CUANTA Nº 36/2025 - MANTENIMIENTO DE ACONDICIONADORES DE AIRE EN DISTINTAS DEPENDENCIAS DEL MUNICIPIO - ID 473949, convocado por la UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES DE LA MUNICIPALIDAD DE ENCARNACIÓN. La adjudicación fue realizada según acto administrativo Nº 7765/2025.

5.PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES

| Lote Nro. 1 (Mantenimiento de Aires Acondicionados convencionales) |                                                                                                              |                          |             |          |                                               |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------|-----------------------------------------------|
| Ítem                                                               | Descripción                                                                                                  | JUAN ALFREDO ACUÑA GARAY |             |          |                                               |
|                                                                    |                                                                                                              | Unidad de medida         | Procedencia | Cantidad | Precio Unitario (IVA incluido si corresponde) |
| 1                                                                  | Mantenimiento y limpieza general con desinfección del intercambiador interno con agua a presión (evaporador) | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 110.000                                       |
| 2                                                                  | Mano de obra                                                                                                 | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 150.000                                       |
| 3                                                                  | Mantenimiento y limpieza general y desinfección del intercambiador externo con agua a presión (condensador)  | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 110.000                                       |
| 4                                                                  | Mano de obra                                                                                                 | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 150.000                                       |
| 5                                                                  | Mantenimiento y limpieza de filtro de aire (evaporador)                                                      | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 100.000                                       |
| 6                                                                  | Mano de obra                                                                                                 | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 150.000                                       |
| 7                                                                  | Mantenimiento y reposición de placa eléctrica y configuracion                                                | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 275.000                                       |
| 8                                                                  | Mano de obra                                                                                                 | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 170.000                                       |
| 9                                                                  | Mantenimiento y carga de gas ecologico R22                                                                   | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 205.000                                       |
| 10                                                                 | Mano de obra                                                                                                 | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 150.000                                       |
| 11                                                                 | Mantenimiento y carga de gas ecologico R410                                                                  | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 205.000                                       |

Acuña Representaciones  
Lic. Juan H. González  
071-006948 - 0971 311490  
Encarnación - Paraguay



INTENDENTE  
Luis Yd  
Encarnación  
GOBIERNO MUNICIPAL





# Encarnación

## GOBIERNO MUNICIPAL



|    |                                                                    |        |          |   |           |
|----|--------------------------------------------------------------------|--------|----------|---|-----------|
| 12 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 150.000   |
| 13 | Mantenimiento e instalación de AA tipo SPLIT                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 235.000   |
| 14 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 195.000   |
| 15 | Mantenimiento e instalación de AA tipo piso de techo               | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 450.000   |
| 16 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 350.000   |
| 17 | Mantenimiento y revisión de pérdida de gas con sellado             | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 585.000   |
| 18 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 155.000   |
| 19 | Mantenimiento y verificación con cambio de capacitor (condensador) | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 80.000    |
| 20 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 150.000   |
| 21 | Mantenimiento y verificación con cambio de sensor de temperatura   | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 120.000   |
| 22 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 100.000   |
| 23 | Mantenimiento con reparación de motor compresor                    | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 520.000   |
| 24 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 190.000   |
| 25 | Mantenimiento con reposición de ventilador rodillo                 | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 280.000   |
| 26 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 165.000   |
| 27 | Mantenimiento con limpieza de desagüe (bandeja del evaporador)     | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 100.000   |
| 28 | Mano de obra                                                       | UNIDAD | NACIONAL | 1 | 135.000   |
|    |                                                                    |        |          |   | 5.735.000 |

**Agencia Representaciones**  
Cabañas esq. H. González  
071-206946 - 0971 311490  
Encarnación - Paraguay





| Lote Nro. 2 (Mantenimiento de aires acondicionados con sistema centralizado) |                                                                                                                                                    |                          |             |          |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-------------|----------|-----------------------------------------------|
| Ítem                                                                         | Descripción                                                                                                                                        | JUAN ALFREDO ACUÑA GARAY |             |          |                                               |
|                                                                              |                                                                                                                                                    | Unidad de medida         | Procedencia | Cantidad | Precio Unitario (IVA incluido si corresponde) |
| 1                                                                            | Mantenimiento y limpieza de filtro de aire con desinfección del intercambiador interno, limpieza con agua a presión de toda la unidad (evaporador) | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 570.000                                       |
| 2                                                                            | Mano de obra                                                                                                                                       | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 230.000                                       |
| 3                                                                            | Mantenimiento y verificación con reposición de placa electrónica con configuración del software                                                    | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 1.970.000                                     |
| 4                                                                            | Mano de obra                                                                                                                                       | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 565.000                                       |
| 5                                                                            | Mantenimiento y verificación con cambios de componentes mecánicos y eléctricos del sistema de AA centralizado con configuración                    | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 1.050.000                                     |
| 6                                                                            | Mano de obra                                                                                                                                       | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 515.000                                       |
| 7                                                                            | Mantenimiento y limpieza de desagüe (Unidad Interna)                                                                                               | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 150.000                                       |
| 8                                                                            | Mano de obra                                                                                                                                       | UNIDAD                   | NACIONAL    | 1        | 165.000                                       |
|                                                                              |                                                                                                                                                    |                          |             |          | <b>5.215.000</b>                              |

Para el **Lote Nro. 1 (Mantenimiento de aires acondicionados convencionales)** el monto de la sumatoria de precios unitarios del presente contrato asciende a: **Gs. 5.735.000(GUARANÍES CINCO MILLONES SETECIENTOS TREINTA Y CINCO MIL)**, por un monto mínimo de **Gs. 12.500.000 (GUARANÍES DOCE MILLONES QUINIENTOS MIL)**, y un monto total máximo de **Gs. 25.000.000 (VEINTE Y CINCO MILLONES)**. -----

Para el **Lote Nro. 2 (Mantenimiento de aires acondicionados con sistema centralizado)** el monto de la sumatoria de precios unitarios del presente contrato asciende a: **Gs. 5.215.000 (GUARANÍES CINCO MILLONES DOSCIENTOS QUINCE MIL)**, por un monto total mínimo de **Gs. 12.500.000 (GUARANÍES DOCE MILLONES QUINIENTOS MIL)**, y un monto total máximo de **Gs. 25.000.000 (VEINTE Y CINCO MILLONES)**. -----

*[Firma]*  
**Acuña Representaciones**  
 Caballero esq. H. González  
 071-206948 - 0971 111489  
 Encarnación - Paraguay

*[Firma]*  
**SECRETARÍA GENERAL**  
**Abel Vilaceros Fernandez**  
 Secretaria General Interina  
 Gobierno Municipal

*[Firma]*  
**INTENDENCIA**  
**Luis Yd**  
 Encarnación  
 GOBIERNO MUNICIPAL





El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato. -----

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones. -----

## 6. VIGENCIA DEL CONTRATO

La vigencia del presente contrato será: Desde la firma del contrato hasta el 31 de diciembre del 2025. -----

## 7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE SERVICIOS

Los bienes y/o servicios deberán ser entregados y/o prestados dentro de los plazos establecidos en el Plan de Entregas y/o prestación de servicios del pliego de bases. -----

## 8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO. -

La administración del contrato estará a cargo del **Ing. Arturo Agustín Burgos Lugo - funcionario de la Dirección de Infraestructura Pública y Servicios** de la Municipalidad de Encarnación. -----

## 9. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se registrará por lo establecido en las Condiciones Contractuales de la presente carta de invitación, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato. -----

## 10. MULTAS. -

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de resolución de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24 POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/2022 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. -----

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22. -----

## 11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTOS PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR. -

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las Condiciones Contractuales de este pliego de bases y condiciones. -----

## 12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS. -

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales. -----

## 13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

La Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el



Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

#### 14. IDIOMA DEL CONTRATO

El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

#### 15. SUSCRIPCIÓN.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Encarnación, Departamento de Itapúa, República del Paraguay el día 29 (veinte y nueve) de octubre del año 2025.



*Abg. María de los Milagros Fernández*  
**Secretaria General Interina**



*Don Alfredo Luis Yd Sánchez*  
**Intendente Municipal**

*Sr. Juan Alfredo Acuña Garay*  
**Empresa Unipersonal**

**Agencia Representaciones**  
Calle 14 de Mayo, H. González  
0971 311490  
Encarnación - Paraguay

**Agencia Representaciones**  
Calle 14 de Mayo, H. González  
0971 311490  
Encarnación - Paraguay